

Hiroshima NOW

11

2024

やさしい日本語 No. 31

ひろしましたげんご
広島市多言語ニュースレター「Hiroshima NOW」は、ひろしまし こうほうし
「ひろしま市民と市政」の
きじ せいかつじょうほう けいさい
記事や生活情報を掲載しています。やさしい日本語、えいご
英語、スペイン語、ちゅうごくご
中国語、ベトナム語、
ポルトガル語で毎月月初めに発行しています。「Hiroshima NOW」はこくさいしゅみんこうりゅうか
国際市民交流課のホームペー
ジ (https://h-ircd.jp/hiroshima_now) で見る
ことができます。また、しないうきょうしせつ
市内公共施設などでも
はいふ
配布しています。

「ひろしま市民と市政」は、ひろしまし
「ひろしま市民と市政」のホームページで見ることができます。

「ひろしま市民と市政」は、じどうほんやく たげんご えいご ちゅうごくご
自動翻訳で多言語（英語、中国語、ハンブル、ポルトガル語、ス
ペイン語、ベトナム語、フィリピン語）でも読むことができます。

「Hiroshima NOW」を メールで送ることもできます。

E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

もくじ

- 2025年4月に しょうがっこう にゅうがく ひと
入学する 指定の小学校を 変えることができます
- 「児童扶養手当」の内容が 広がります
- お母さんと子どもが 安心して 生活することができる 施設があります
- 新型コロナ、インフルエンザの定期接種（ワクチン）
- 「子ども誰でも通園制度」を 実施しています
- 2025年4月に しょうがっこう にゅうがく ひと
入学する 子どもがいる人へ：
こどもの「就学時健康診断」の てがみを送りました
- 最低賃金が変わりました
- 2024年11月の休日と、12月30日から 1月3日の ごみの収集スケジュール

発行・編集

公益財団法人広島平和文化センター 国際市民交流課

〒730-0811 広島市中区中島町1-5

Tel. 082-242-8879 Fax 082-242-7452

E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

Website: https://h-ircd.jp/hiroshima_now



2025年4月に 小学校に 入学する人へ
 入学する 指定の小学校を 変えることができます
 「ひろしま市民と市政」10月1日号 (P2)



生徒の数が多おほい小学校しょうがっこうに 入学する予定の子こども※1は、入学する小学校を 変えることが できます。

※1 2025年4月1日に 下にある表の指定学校※2に 入学する予定の 1年生の子こども

※2 「指定学校」とは あなたの子どもが 入学する予定の小学校です。小学校のなまえは 「入学通知書※3」に 書いてあります。

※3 「入学通知書」とは あたらしく 小学校や 中学校に 入る子どもがいる家いえに 広島市の 教育委員会きょういくいんかいが送おくるてがみです。「入学通知書」は 学校に入るための受けつけをするときに いるものです。「入学通知書」がとどいたら たいせつに持もっておいおいでください。

■ いつまでに 申しをしんしますか？

2025年1月のおおわりに 広島市の教育委員会きょういくいんかいが 「入学通知書」を送おくります。申しをしんをするため には 「入学通知書」があいります。あなたが その「入学通知書」を 受うけとがつてから 2月のなか ごろまでに 申しをしんをしてください。

※空あいている教室きょうしつが なくななったら 申しの受うけつけを 終おわることがあります。

■ どうやって 申しをしんしますか？

広島市の教育委員会きょういくいんかい または あなたが あなたの子どもを 入学させたい小学校しょうがっこうに行いってくだ さい。そのとき 入学通知書にゅうがくつうちしょを持もって行いきます。

■ 入学することができしゅうがっこうる 小学校

| 区 | 指定学校 | 入学することができ <small>しゅうがっこう</small> る 小学校 |
|----------------|----------------------|--|
| なかく 中区 | せんだしょうがっこう 千田小学校 | たけ やしょうがっこう なかじましょうがっこう よしじまひがししょうがっこう 竹屋小学校、中島小学校、吉島東小学校 |
| ひがしく 東区 | うしたしょうがっこう 牛田小学校 | わ せ だ しょうがっこう うした しんまちしょうがっこう 早稲田小学校、牛田新町小学校、 おながしょうがっこう 白島しょうがっこう 尾長小学校、白島小学校 |
| みなみく 南区 | うじなしょうがっこう 宇品小学校 | う じ な ひ が し しょうがっこう みどりまちしょうがっこう もと う じ な しょうがっこう 宇品東小学校、翠町小学校、元宇品小学校 |
| にしく 西区 | いのくちしょうがっこう 井口小学校 | すず みねしょうがっこう いのくちみょうじんしょうがっこう いのくちだいしょうがっこう 鈴が峰小学校、井口明神小学校、井口台小学校、 いつかいちひがししょうがっこう いつかいちみなみしょうがっこう 五日市東小学校、五日市南小学校 |
| あさみなみく 安佐南区 | かわうちしょうがっこう 川内小学校 | みどり い しょうがっこう なかすじしょうがっこう ふる し しょうがっこう 緑井小学校、中筋小学校、古市小学校、 ばいりんしょうがっこう くちた ひがししょうがっこう くちた しょうがっこう 梅林小学校、口田東小学校、口田小学校 |
| | ともしょうがっこう 伴小学校 | やすきたしょうがっこう やすにししょうがっこう ともひがししょうがっこう 安北小学校、安西小学校、伴東小学校、 おおづかしょうがっこう ともみなみしょうがっこう くち みなみしょうがっこう 大塚小学校、伴南小学校、久地南小学校 |

| 区 | 指定学校 | 入学することができる 小学校 |
|----------------|---|---|
| あさみなみく 安佐南区 | 祇園小学校、 山本小学校、 春日野小学校 | ふるししょうがっこう おおまちしょうがっこう ながつかしょうがっこう 古市小学校、大町小学校、長束小学校、 はらしょうがっこう はらみなみしょうがっこう ながつかにししょうがっこう 原小学校、原南小学校、長東西小学校 |
| さえきく 佐伯区 | らくらくえんしょうがっこう 楽々園小学校 いしうちたしょうがっこう 石内北小学校 | おおづかしょうがっこう ともみなみしょうがっこう 大塚小学校、伴南小学校 |

くわしいことは「入学通知書」と いっしょに入っているチラシを 見てください。

または 広島市役所のホームページを 見てください。

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/education/301920.html>

問い合わせ：教育委員会学事課 Tel. 082-504-2975



「児童扶養手当」の内容が 広がります

「ひろしま市民と市政」10月1日号 (P2)

「児童扶養手当」とは ひとり親家庭※1などの こどもを そだてている人が もらうことが
できるお金です。

2024年11月分の「児童扶養手当」から 所得限度額※2と 3人目からの こどもの加算額※3が
上がります。

※1 「児童扶養手当」とは 夫や妻がいない 女性または男性が 18歳までのこども（または 20
歳までの 障がいがあるこども）を 育てている人

※2 手当などをもらうことができる 所得<=はたらいて もらうお金>の 金がかが 決まって
います。決められている所得の金がかより たくさん所得がある人は 手当などをもらうことが
できなかつたり もらうことができる手当の金がかが 少なくなつたりします。この決められた
所得の金がかのことを 「所得限度額」といいます。

※3 「加算額」とは さいしょにもらうお金に 追加して もらうことができるお金のこです。

■ 所得限度額が 上がります

「児童扶養手当」には 「全部支給」と「一部支給」の2つがあります。これは 前の年にもらつ
た所得などで 決まります。

2024年11月分からは 下のようになります。

「児童扶養手当」を もらうことができる人の 所得の限度額

(孤児<父親と母親の どちらもいないこども>を そだてている人は 下の表には入りません。)

| 前の年に 扶養している 家族の数 | くぶん 区分 | 全部支給 | | 一部支給 | |
|------------------------|-----------|------------|------------|------------|------------|
| | | 10月分まで | 11月分から | 10月分まで | 11月分から |
| 0人 | | 490,000円 | 690,000円 | 1,920,000円 | 2,080,000円 |
| 1人 | | 870,000円 | 1,070,000円 | 2,300,000円 | 2,460,000円 |
| 2人 | | 1,250,000円 | 1,450,000円 | 2,680,000円 | 2,840,000円 |

所得の限度額が上がったことで、これまで所得の限度額をよりたくさん所得があつて
 児童扶養手当をもらうことができなかった人が、手当をもらうことができるようになります。

- 3人目からのこどもの加算額が上がります
 2人目までのこどもと同じ加算額になります。

| | 10月分まで | 11月分から |
|------|---------------|----------------|
| 全部支給 | 6,450円 | 10,0750円 |
| 一部支給 | 3,230円～6,440円 | 5,380円～10,740円 |

※児童扶養手当の一部支給の金がかは、所得の金がかくて決まります。

くわしいことは、広島市役所のホームページを見てください。

または、住んでいる区の区役所の福祉課に問いあわせてください。

広島市役所のホームページ：<https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/84/4612.html>



区役所の福祉課

| 区 | Tel. | 区 | Tel. |
|----|--------------|------|--------------|
| 中区 | 082-504-2569 | 安佐南区 | 082-831-4945 |
| 東区 | 082-568-7733 | 安佐北区 | 082-819-0605 |
| 南区 | 082-250-4131 | 安芸区 | 082-821-2813 |
| 西区 | 082-294-6342 | 佐伯区 | 082-943-9732 |

お母さんとこどもが安心して生活することができる施設があります

「ひろしま市民と市政」10月1日号 (P2)

「母子生活支援施設」とは、お母さんとこどもが、いっしょに安心して生活して自立できるように支援をします。生活、住むところ、子そだて、しごとなどの支援をします。広島市には、この施設が4つあります。

どのような人が施設に入ることができますか？

夫がいない女の人、またはおなじような立場の女の人で、生活のことで困っている子どもをそだてるために支援が必要な人



どのような支援を受けられますか？

- 安全で安心なところに住むことができます。
- こどもをそだてるための支援を受けられます。
- 離婚や借金＜＝お金をほかの人から借りること＞など生活で困ったことを相談することができます。また相談することができる場所へ施設のスタッフがいっしょに行きます。
- カウンセリングなどこころのケアを受けられます。
- しごとの情報を教えてくれたり、ハローワークに施設のスタッフがいっしょに行ったりするなどしてしごとを見つけるための支援を受けられます。

母子生活支援施設はどこにありますか？

- 広島和光園（南区宇品東3丁目6-26） Tel. 082-254-0480
- メゾンクオーレ（南区段原山崎1丁目4-23） Tel. 082-209-2633
- さくら苑（西区草津東2丁目20-19） Tel. 082-271-4391
- 高松ハイツ（安佐北区亀山5丁目45-24） Tel. 082-812-2045

問い合わせ：区役所の福祉課

| 区 | Tel. | 区 | Tel. |
|----|--------------|------|--------------|
| 中区 | 082-504-2569 | 安佐南区 | 082-831-4945 |
| 東区 | 082-568-7733 | 安佐北区 | 082-819-0605 |
| 南区 | 082-250-4131 | 安芸区 | 082-821-2813 |
| 西区 | 082-294-6342 | 佐伯区 | 082-943-9732 |

新型コロナ、インフルエンザの定期接種（ワクチン）

「ひろしま市民と市政」10月15日号（P3）

新型コロナのワクチンはことしから定期接種になります。インフルエンザのワクチンと同じです。くわしいことは下を見てください。

新型コロナのワクチンとインフルエンザのワクチンの定期接種

だれが定期接種を打つことができますか？

- 65歳から年れいが上の人
- 60歳から64歳の人で心臓、腎臓、呼吸器の機能に障がいがある、ふつうの生活ができない人やHIVウイルスで免疫の機能に障がいがある、ふつうの生活がほとんどできない人（身体障害者手帳の1級と同じくらいです。）

いつまで定期接種でワクチンを打つことができますか？ また何回ワクチンを打ちますか？

2025年1月31日まで定期接種でワクチンを打つことができます。1人1回だけ打つことができます。

※ ワクチン接種がはじまる日は病院によってちがいます。くわしいことは病院に聞いてください。

定期接種のワクチンの お金は いくらですか？（ワクチンを打つ人が 払うお金）

- 新型コロナのワクチン：3,200円
- インフルエンザのワクチン：1,600円
- ※ 生活保護を受けている世帯や 市民税の所得割が 非課税の世帯の人は ワクチンのお金を 払わなくていいです。

ワクチンを打つ日に 自分が ワクチンのお金を 払わなくていい人であることが わかるものを 持ってきてください。

定期接種のワクチンは どうすれば 打つことができますか？

自分が 定期接種を打つことができる人で あることがわかるもの（たとえば マイナンバーカード、運転免許証、保険証、在留カードなど）を持って 病院に行ってください。

- ※ 定期接種の ワクチンを 打つための 「接種券」は 今年からは 送られません。

くわしいことは 広島市役所のホームページを見てください。

- 新型コロナのワクチン：

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/korona/206315.html>



- インフルエンザのワクチン：

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/72/296034.html>



つぎのようなときは 定期接種で ワクチンを打つことができません。ワクチンのお金も ワクチンを打った人が 全部払います。

- 定期接種のワクチンを 打つことができる 対象の人ではない人が ワクチンを打つとき
- 定期接種のワクチンを 打つことができる対象の人が 定期接種で ワクチンを打つことができる期間（2025年1月31日まで）が 終わったあとに ワクチンを打つとき

問い合わせ：

- ・ 広島市新型コロナワクチン問い合わせ窓口 Tel. 082-504-2957
- ・ 区の保健センター

| 区 | Tel. | 区 | Tel. |
|----|--------------|------|--------------|
| 中区 | 082-504-2528 | 安佐南区 | 082-831-4942 |
| 東区 | 082-568-7729 | 安佐北区 | 082-819-0586 |
| 南区 | 082-250-4108 | 安芸区 | 082-821-2809 |
| 西区 | 082-294-6235 | 佐伯区 | 082-943-9731 |



「だれ つうえんせいどこども誰でも通園制度」を じっし実施しています

「しみん しせい がつ にちごうひろしま市民と市政」10月15日号 (P7)

「だれ つうえんせいど りようこども誰でも通園制度」を利用すると おやはたらいっていない親でも こどもこどもを ほいくえん保育園にあずけることができます。あずける時間は じかん1時間ごとで じかん1か月の間で じかん10時間まで こどもこどもを ほいくえん保育園にあずけることができます。

くわしいことは ひろしまし やくしよ広島市役所のホームページを み見てください。

なんさい何歳までの こどもこどもが りよう利用することができますか？

ひろしまし広島市に す住んでいて ほいくえん保育園に行っていない が6か月から さい2歳までのこども

あずけるのに かねお金はいくらですか？

じかん1時間ごとに えん300円を はら払います。

どうやって もう申しこみをしますか？

ひろしまし やくしよ広島市役所のホームページから もう申しこみをしてください。

<https://ttzk.graffer.jp/city-hiroshima/smart-apply/apply-procedure-alias/daretsu/door>
(にほんご日本語)

もう申しこみをして どうろく登録ができたら ほいくえん保育園の人と ひとはなしをします。



※「だれ つうえんせいどこども誰でも通園制度」は ねん がつ にち2025年3月31日(月曜日)までです。ねん がつ2025年4月からあとのことは まだまだ決まっています。

と問い合わせ：よう ほきゆうふか幼保給付課 Tel. 082-504-2154

ねん がつ2025年4月に しょうがっこう にゅうがく小学校に入学する ひとこどもがいる人へ

しゅうがく じ けんこうしんだんこどもの「就学時健康診断」の おくてがみを送りました

「しみん しせい がつ にちごうひろしま市民と市政」10月15日号 (P7)

ねん がつ2025年4月に しょうがっこう にゅうがく小学校に たいしやう入学するこどもを対象に ひろしまし やくしよ広島市役所から しゅうがくじけんこうしんだん「就学時健康診断」の おくてがみを おく送りました。てがみには けんこうしんだん健康診断がある日などを か書いています。

いつまで けんこうしんだん健康診断を う受けることができますか？

ねん がつ にち2024年12月5日(木曜日)までです。

どこで けんこうしんだん健康診断は う受けることができますか？

ひろしまし りつ広島市立の しょうがっこう小学校で う受けることができます。



くわしいことは、ひろしまし やくしよ広島市役所のホームページを み見てください。または きやういくいんかい けんこうきやういく か教育委員会の健康教育課に と問い合わせてください。

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/318/397813.html>



と問い合わせ：きやういくいんかいけんこうきやういく か教育委員会健康教育課 Tel. 082-504-2491

さいていちんぎん か
最低賃金が変わりました
しみん しせい がつ にちごう
「ひろしま市民と市政」10月15日号 (P7)

2024年10月からの 広島県の 最低賃金 (1時間ごとの 金がく) は 1,020円です。
この金がくは 広島県の中ではたらいっている人 全員に あてはまります。年れいや 性別、
しごとの内容などは かんけいありません。

と
問い合わせ：広島労働局労働基準部賃金室 Tel. 082-221-9244

ねん がつ きゅうじつ がつ にち がつみっ か
2024年11月の休日と、12月30日から 1月3日の
しゅうしゅう
ごみの収集スケジュール

しゅうしゅう
ごみの収集スケジュール

○・・・ごみを すてることができます。 ✖・・・ごみを すてることができません。

| しゆく きゅうじつ 祝・休日 | かねん 可燃ごみ ペットボトル・リサイクルプラ | しげん ゆうがい 資源ごみ・有害ごみ ふねん た 不燃ごみ・その他プラ |
|--|-------------------------------|--|
| がつ か げつようび 11月4日 (月曜日) | ✖ | ○ |
| がつ にち げつようび 12月30日 (月曜日) | ○ | ✖ |
| がつ にち かようび から 12月31日 (火曜日) から がつみっ か きんようび 1月3日 (金曜日) | ✖ | ✖ |

😊 1月4日 (土曜日) に 出すことができる場所があります。
つぎのところに 住んでいる人は 1月4日 (土曜日) に 出すことができます。

- 毎週金曜日が 「可燃ごみ」の収集日のところ→
1月4日 (土曜日) に 「可燃ごみ」を 出すことができます。
- 毎週金曜日が 「ペットボトル・リサイクルプラ」の収集日のところ→
1月4日 (土曜日) に 「ペットボトル・リサイクルプラ」を 出すことができます。

※ 金曜日が 「資源ごみ、有害ごみ、不燃ごみ、その他プラ」を 出すことができる場所は
1月4日 (土曜日) に 「資源ごみ、有害ごみ、不燃ごみ、その他プラ」を 出すことは
できません。

※ どのごみを 出すか わからない人は 広島市役所のホームページを 見てください。
または 下のところに 聞いてください。

と
問い合わせ：業務第一課 Tel. 082-504-2220

